

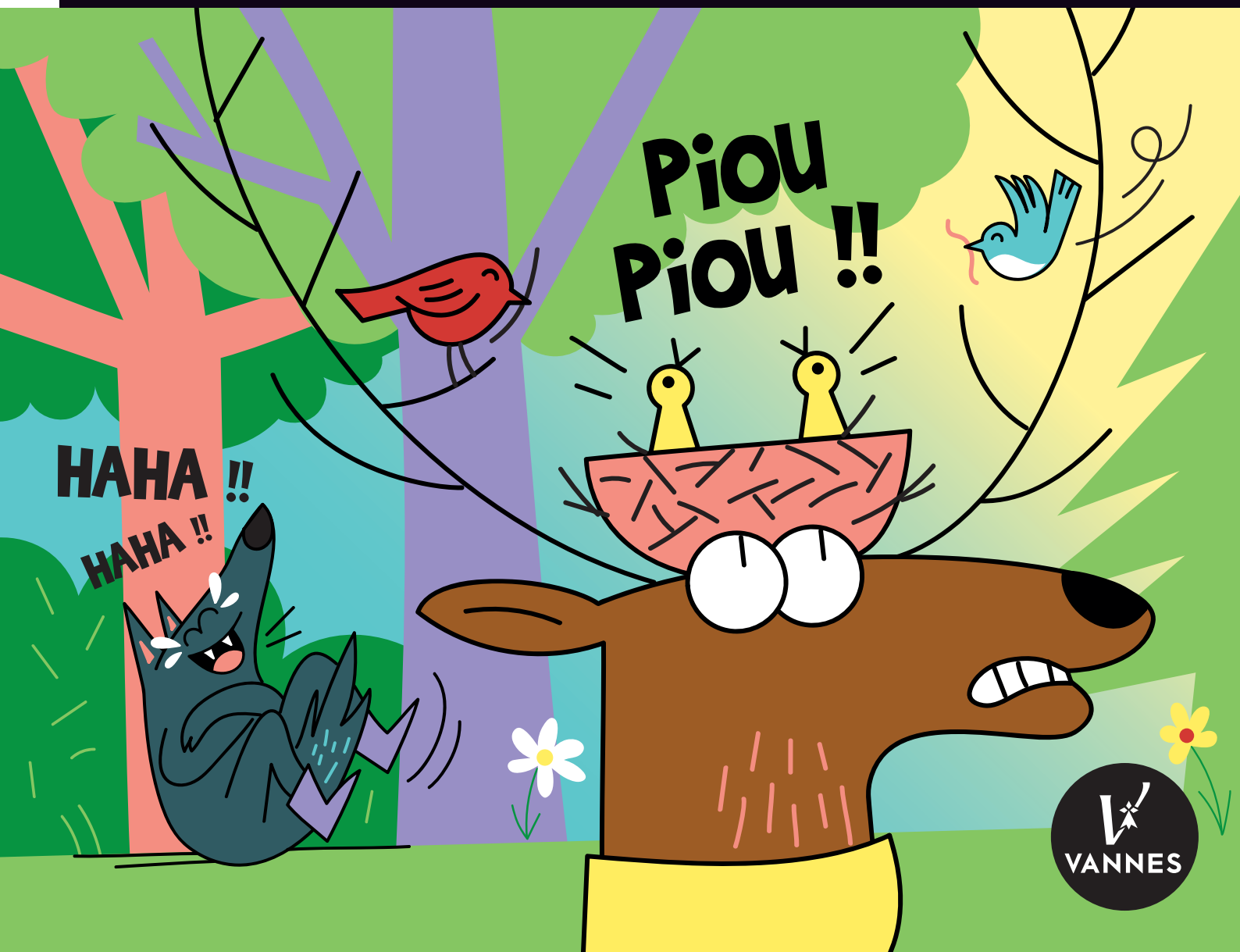
C'est
le printemps !

MINIC



n° 54

Le magazine des petits vannetais de la grande section au CM2



Piou
Piou !!

HAHA !!
HAHA !!



SALON
DU VÉGÉTAL

20^e édition
Vannes
côté jardin

GWENED TU AL LIORZH

9 & 10
MAI 2026

JARDINS
DES REMPARTS

ENTRÉE
GRATUITE



Rustica



Le Télégramme





Sommaire

MINIG

n° 54

MINIG est un magazine édité par la direction de la Communication de la Ville de Vannes et destiné aux enfants de la grande section au CM2.

Directeur de la publication
David Robo

Siège : Hôtel de ville
Direction de la Communication
Contact : 02 97 01 60 30

Rédaction et conception graphique
Direction de la Communication
Ville de Vannes

Traduction
Office public de la langue bretonne

Sources
lpo.fr / adobe stock / ville de Vannes /
golfedumorbihan.fr / Archives municipales /
actupatrimoine.fr / jardincouvert.com /
generationvoyage / teamactive.fr /
nounou.famillegarcia.fr /
fiche recette enseigne alimentaire

Impression
IOV Groupe Imprigraph - 2026
Impression 3 610 exemplaires

www.mairie-vannes.fr

Pages 4-5
C'est l'actu lulu

Page 6
An doazreioù you hou !

Page 7
Bestiole(s)

Pages 8-9
La BD

Page 10
Raconte-moi Vannes

Page 11
Tu bouquines ?

Page 12
Vive l'Ant !

Page 13
Toutes et tous à vos binettes !

Pages 14-15
À fond, à fond, à fond !

Pages 16-17
Les jeux !

Page 18-19
La petite fabrique

Page 20
miam miam !



L'invité

Mélanie Masson

Salut ! Moi c'est Mélanie

J'ai la chance de pouvoir vivre de ma passion : le dessin... Je crée des illustrations pour les grands et les petits, parce que les images sont souvent plus parlantes que de longs discours et qu'elles mettent le sourire aux lèvres et des paillettes dans les yeux. J'espère que mon histoire te plaira et que tu t'amuseras bien avec les jeux.

Bisous !



C'est l'actu
lulu !

Elles, féminin pluriel

Le 8 mars, c'est la Journée internationale des droits des femmes. Durant le mois de mars « Elles, féminin pluriel » met en avant l'égalité femme-homme aux travers de livres, de conférences et d'ateliers... Tu trouveras la programmation de cet événement sur www.mairie-vannes.fr



Le Kiosque

Du 3 avril au 14 juin, tu pourras admirer l'exposition « Le Murmure des Égarés » par Aurélia Frey & Emmanuel Faivre. Entrée gratuite, informations sur www.mairie-vannes.fr



La Cohue

Elsa Tomkowiak déploie ses gammes colorées dans l'espace. L'exposition « UNDA traversée spectrale » est une avalanche de nuances et de couleurs. Elle est en place jusqu'en janvier 2027. Entrée gratuite, informations sur www.mairie-vannes.fr



Vannes côté jardin

Les 9 et 10 mai se tiendra la 20^e édition du salon végétal de Vannes qui a pour thème « Dessine-moi un jardin ». Nous te donnons rendez-vous dans les jardins des remparts où tu pourras participer à un atelier rempotage. Entrée gratuite, programme sur www.mairie-vannes.fr



An doazeioù
you hou !



Int-i merc'hed

D'an 8 a viz Meurzh emañ an Devezh etrebroadel evit gwirioù ar merc'hed, hag a-hed ar miz e vo laket an ingalded merc'hed-paotred àr-wel da-geñver « Int-i merc'hed », get levroù, predegennoù hag atalieroù... Roll an abadennoù a gavañhet el lec'hienn-mañ : www.mairie-vannes.fr

An C'hledoun

Adal an 3 a viz Ebrel betek ar 14 a viz Mezheven e c'hellahet gwelet an diskouezadeg « Le Murmure des Égarés » get Aurélia Frey & Emmanuel Faivre. Monet a-barzh digoust, razh an titouroù e www.mairie-vannes.fr

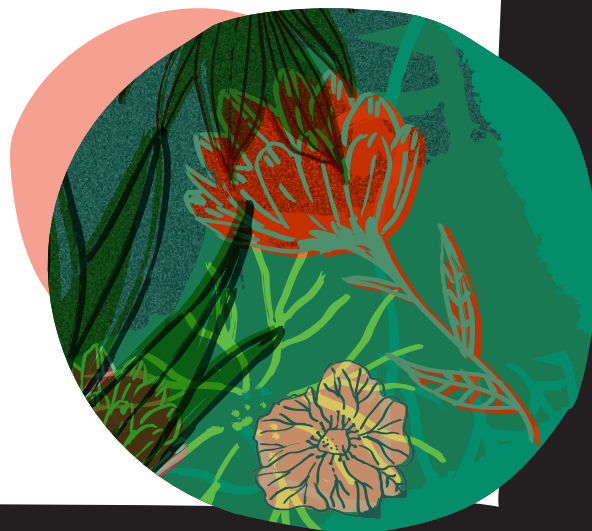


An C'hovu

Elsa Tomkowiak a zispak he skeuliadoù livioù e pep lec'h dre ar C'hovu. Ur gwir ziruilhadenn livioù eo an diskouezadeg « UNDA, traversée spectrale ». Chom a ray eno betek miz Genver 2027. Monet a-barzh digoust, razh an titouroù e www.mairie-vannes.fr

Gwened e tu al liorz

Dalc'het e vo 20vet saloñs ar plant e Gwened d'an 9 ha 10 a viz Mae, àr an tem « Tres ur jardin evidon-me ». Emgav a roomp deoc'h-c'hwi a-barzh liorzhoù ar ramparzhioù ma c'hellahet kemer perzh a-barzh un atalier evit adpodiñ plant. Monet a-barzh digoust, emañ ar programm e www.mairie-vannes.fr





Les phasmes



Ils se nourrissent des végétaux sur lesquels ils vivent. Ce sont des insectes nocturnes. Le jour, ils sont cachés dans les plantes et demeurent introuvables. Dès que la nuit tombe, ils montent à la surface de leur massif pour manger. Ils sont verts ou bruns pour être en accord avec la couleur prédominante du milieu dans lequel ils évoluent.

Le mode de reproduction se fait uniquement par le développement et la ponte d'œufs fertiles sans fécondation. Chez les phasmes français, il n'existe pas de mâle dans la nature. Ce mode de reproduction asexuée s'appelle la parthénogenèse thélytoque, c'est-à-dire qu'une femelle seule ne donne naissance qu'à des femelles. Les petits phasmes dès la naissance sont semblables aux adultes.

Le mot phasme vient du grec *Phasma* signifiant "apparition" ou "fantôme". Les phasmes sont aussi appelés bacilles, insectes bâtons. Certains ressemblent à une brindille et d'autres sont semblables à des feuilles. Ils se dissimulent ainsi très facilement dans leur milieu naturel. Voisins des criquets, des sauterelles et des mantes religieuses, les phasmes sont constitués de trois grandes parties : la tête, le thorax et l'abdomen. Il en existe plus de 2 500 espèces dans le monde, mais trois seulement vivent en France.

Tu peux admirer certains spécimens à quelques kilomètres de Vannes à l'Insectarium de Lizio.



Sources
lpo.fr (texte) et adobe stock (photos)

Louvette et Grand cerf réveillent le Printemps.



À la fin de l'hiver, la forêt retient son souffle. Grand cerf profite du silence... Enfin, essaye...



Louvette décide d'aider la forêt à se réveiller à sa manière : elle saute dans les flaques et remue les branches des arbres. Quand soudain...



La presqu'île de Conleau



Facilement accessible depuis le centre-ville de Vannes, la presqu'île de Conleau est un lieu privilégié pour les moments en famille, entre amis ou seul. C'est la première île croisée par les bateaux sortant de la rivière de Vannes. En 1878, les propriétaires de Conleau transforment ce lieu en une petite station balnéaire* et entreprennent des travaux d'aménagement. Cette transformation comprend la création d'une piscine d'eau de mer, encadrée par des cabines de bain et des chalets, ainsi que la construction d'un restaurant et d'un grand hôtel.

L'île est reliée au continent dès 1879 par une digue-route. Plus tard, au début du XX^e siècle, un projet de tramway reliant la ville de Vannes à Conleau voit le jour, mais il est abandonné en 1902. Malgré l'envasement progressif du site, Conleau prospère indépendamment de Vannes, grâce à l'activité de pêche. À partir des années 1950, la presqu'île devient un lieu de loisirs et de promenades pour les habitants de Vannes.

Aujourd'hui, la pointe des Émigrés et la rivière du Vincin, qui encadrent l'île, sont répertoriées par le Conservatoire du littoral. Les anciennes villas, inspirées de l'architecture des chalets suisses, témoignent encore de cette période. La piscine d'eau de mer, désormais municipale, est surveillée en été et invite à la baignade et aux jeux de plage. Alors, profite de l'arrivée des beaux jours pour te promener dans ce lieu charmant où tu pourras admirer le golfe, les bateaux, la faune et la flore locales.

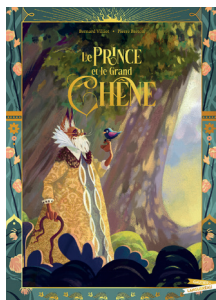


Lexique

* station balnéaire = Localité située en bord de mer disposant d'infrastructures capables d'accueillir les touristes adeptes des bains de mer.

Sources

ville de Vannes et golfedumorbihan.bzh (texte)
et ville de Vannes et Archives municipales (photos)



Le Prince et le Grand Chêne

À partir de 6 ans

Il était une fois dans un petit royaume sans histoire, un chêne majestueux faisait le bonheur de tous les habitants. Mais le prince héritier voyait en lui un ennemi. Un jour, les scies remplacèrent les chants d'oiseaux, l'arbre fut dépouillé, et bientôt, le royaume tout entier fut menacé. Ce conte est un bijou poignant et poétique. Une fable écologique, une ode à la nature.

Auteur : Bernard Villiot
Illustrations : Pierre Breton
Éditions Gautier-Languereau



Jeanne Barret

À partir de 7/8 ans

Jeanne Barret est la première femme à avoir réalisé le tour du monde en bateau au 18^e siècle. Le célèbre botaniste Philibert Commerson croise son chemin en l'engageant comme domestique et en tombe amoureux. Ensemble, ils dénichent maintes espèces de plantes, de fleurs et d'herbes. Ils partent à la découverte du monde sur le bateau du grand explorateur Monsieur de Bougainville où elle y cachera sa féminité. C'est au Brésil que les deux naturalistes tomberont sur une petite fleur aux tons vifs qu'ils nommeront, par amitié pour leur commandant, Bougainvillée. Ce magnifique album raconte l'épopée d'une femme libre.

Auteur : Anne Loyer
Illustrations : Claire Gaudriot
Éditions À Pas De Loups



Jefferson

À partir de 9/10 ans

En allant chez son coiffeur, Jefferson, un discret hérisson, se retrouve au centre d'une scène de crime et devient le principal suspect. En cavale dans le monde des humains avec son ami Gilbert qui croit en son innocence, les deux amis vont mener l'enquête ! Une histoire haletante, parfois cruelle, mais où dominant l'amitié et la solidarité.

Auteur : Jean-Claude Mourlevat
Illustrations : Antoine Ronzon
Éditions Gallimard Jeunesse



George Sand

En 2026, la France célèbre le 150^e anniversaire de la mort de George Sand, grande figure littéraire et culturelle du XIX^e siècle. Romancière, dramaturge, épistolière, critique littéraire et journaliste française, George Sand est née à Paris le 1^{er} juillet 1804 et morte à Nohant-Vic le 8 juin 1876. Aurore Dupin, de son vrai nom, perd son père à l'âge de quatre ans et est recueillie par sa grand-mère. Élevée à la campagne, dans le domaine familial de Nohant, elle reçoit une double éducation, aristocratique et paysanne.

George Sand est connue pour la variété de ses œuvres, mais surtout pour sa grande liberté d'esprit et de ton. Son œuvre compte 90 romans, des contes, des pièces de théâtre, de nombreux articles politiques, ainsi qu'une riche correspondance et des mémoires (1854-1855). Reconnue par de grands romanciers de son temps, comme Honoré de Balzac ou Gustave Flaubert, elle s'illustre dans des genres variés comme le roman socialiste ou le roman champêtre. Elle entretient des histoires d'amour avec Alfred de Musset et Frédéric Chopin.



Elle fut une femme engagée dans tous les combats du siècle : contre l'injustice et la misère, la peine de mort et la prison ; pour les poètes ouvriers, l'émancipation paysanne, les droits des femmes ; pour la libre-pensée, pour la République, la laïcité ou la non-violence.

Quelques romans : *Idiana* (1832, son premier roman), *La Mare aux diables* (1846), *La Petite Fadette* (1848) et bien d'autres...



Sources

actupatrimoine.fr (texte) et adobe stock (photos)



Toutes et tous à vos
binettes !

Plantes insolites



Ophrys bombyliflora = cette ophrys est aussi appelée "orchidée bouton rieur", ressemble à un bombyle, une sorte de mouche. Elle pousse surtout dans l'aire méditerranéenne (Îles Canaries) et est très rare en France. Si tu as de la chance tu pourras la voir si tu voyages en région Occitanie.



Les fleurs présentées
sur cette page sont de
la famille des orchidées

Caleana Major = cette plante terrestre originaire d'Australie est nommée "orchidée canard volant" à cause de l'aspect de ses petites fleurs étrangement ressemblantes à des canards en vol. Elle vit à l'état naturel.

Caladenia Melanema ou Orchidée ballerine = elle est originaire de l'ouest de l'Australie et prend la forme magnifique d'une ballerine. La floraison de cette fleur a lieu entre août et septembre.



Aristolochia Salvadorensis = elle est surnommée "fleur de Dark Vador" tant la ressemblance est frappante avec le personnage de « Star Wars ». Elle ne pousse que dans les régions humides d'Amérique du sud, notamment au Brésil. Cette fleur est terrifiante.



Sources

jardincouvert.com (texte)
et adobe stock / generationvoyage (photos)



À fond, à fond à fond !

Le karting a été inventé en août 1956 par Art Ingels, mécanicien chez Kurtis Kraft en Californie. Il a créé le premier prototype avec un moteur de tondeuse à gazon. Les premiers essais ont eu lieu en septembre 1956 à Pomona (Californie). La première piste dédiée à cette discipline s'ouvre à Azusa (Californie).



Burton Reinfrank présente les premiers karts au Salon nautique de Paris en octobre 1959. L'arrivée en France révolutionne l'approche du sport automobile amateur. L'ouverture du circuit automobile de Magny-Cours en 1961 marque l'officialisation du karting en France. Les fabricants italiens ont utilisé des moteurs de motos pour optimiser la vitesse.



Le karting

Le karting électrique fait son apparition dans les années 2000. Les mini-karts adaptés démocratisent l'accès dès l'âge de 6 ans. Les circuits couverts permettent une pratique par tous les temps. Tu peux pratiquer le karting en loisir mais également en compétition.

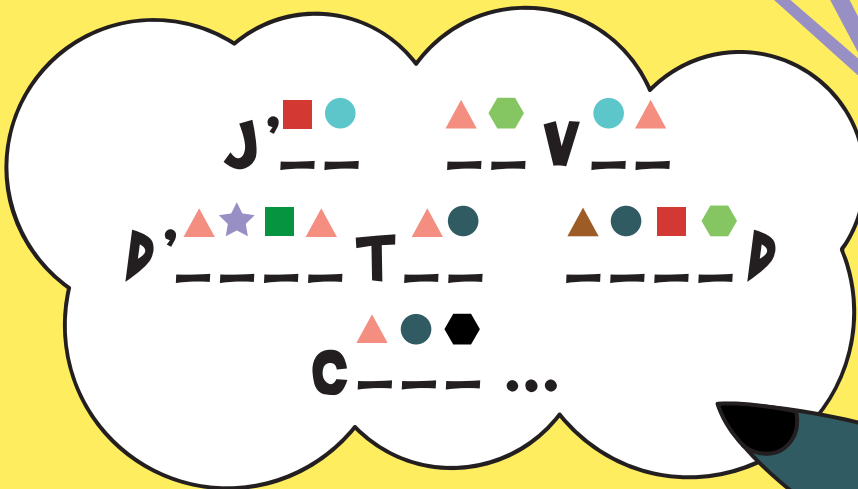


Le karting forme 99 % des pilotes de F1 actuels. Les légendes comme Alain Prost, Ayrton Senna et Fernando Alonso ont commencé en karting. Cette discipline reste l'école de référence mondiale pour le sport automobile, permettant aux jeunes d'apprendre la conduite de compétition. En France, plus de 5 millions de pratiquants évoluent sur 350 pistes. La Coupe du monde et la Coupe de France rassemblent les meilleurs conducteurs.

Ce sport est encadré par la Fédération française du sport automobile.







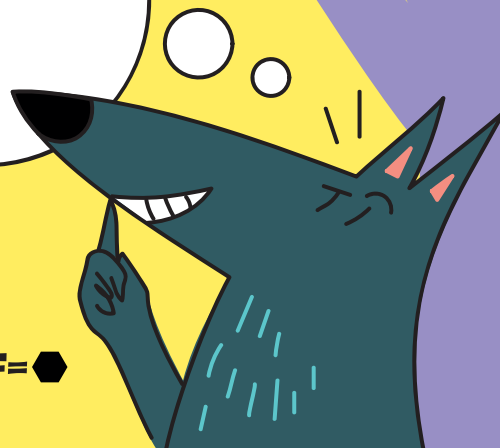
LE MESSAGE CODÉ

Qu'est-ce que Louvette peut Bien se Dire ?

Décode la Phrase à l'aide des symboles.

A=■ I=● E=▲ N=◆ M=★ B=■ R=● G=▲ F=◆

Réponse : « J'AI ENVIE D'EMBETER GRAND CERF... »



COMPLÈTE ET COLORIE



LES MOTS MÊLÉS

E	R	E	V	I	H	P	N	Q	Q
T	L	A	P	I	N	T	D	G	L
T	K	R	D	R	U	E	L	F	I
E	P	R	I	N	T	E	M	P	S
U	I	X	E	L	L	I	U	E	F
O	O	H	R	T	F	Q	F	B	B
H	P	Z	B	T	X	I	R	C	C
C	U	X	R	O	I	S	E	A	U
N	O	O	A	J	F	Y	C	L	A
A	L	T	X	R	C	S	D	G	C



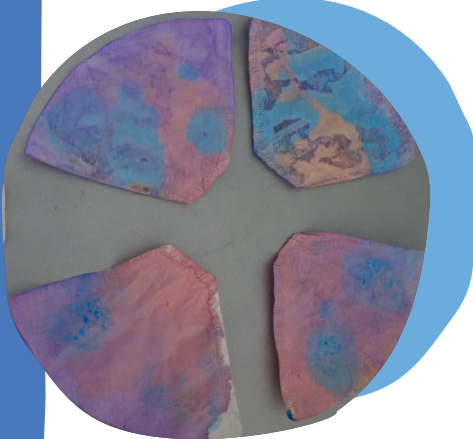
LOUP
CERF
HIVER
PRINTEMPS
FLEUR
OISEAU
ARBRE
CHOUETTE
FEUILLE
LAPIN

V I J X E C 2 1 C C
W O O V 7 2 A G F V
C H X K C 1 1 V V
H I 3 F L X I F C C
O O H F L L O F B B
N I X 1 1 1 1 1 1
H L 3 F L L 1 1 1 1
L K B 1 1 1 1 1 1
L F V L 1 1 1 1 1 1
H B C A 1 1 1 1 1 1



Matériel

- 8 filtres à café
- 3 fils chenilles verts
- 3 pics en bois pour les tiges
- 1 pinceau plat large
- 3 boules de cotillons jaunes (ou boules pompons ou en feutre)
- la gouache de différentes couleurs (peinture)
- de la colle liquide



1

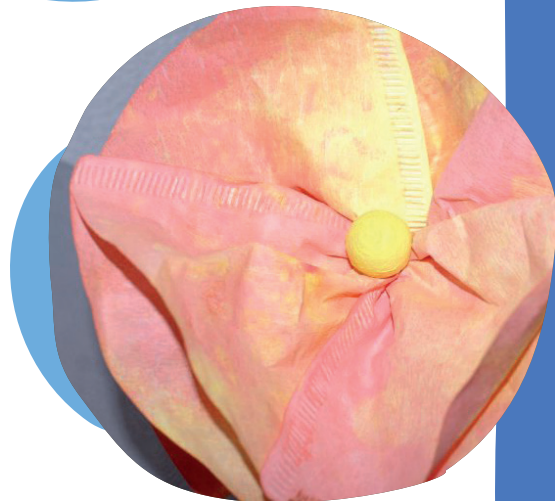
Découpe les filtres à café en deux afin d'obtenir deux faces

2

Dépense dans une assiette, une petite quantité de peinture et mets de l'eau propre dans un récipient (un bol suffira)

3

Trempe ton pinceau plat dans l'eau et la peinture et dépose te tout sur les bouts de filtres à café



4

Lorsque tous les filtres à café sont peints, tu dois les laisser sécher quelques heures

5

Ensuite, prends quatre filtres et forme un éventail

Fleurs en filtres à café

6

Plisse les filtres autour du pic en bois pour faire les tiges

7

Maintiens le tout en enrollant le fil chenille autour des filtres à café.



8

Puis colle le coton (ou le feutre) au centre des pétales. Ça y est, tu as fabriqué ta première fleur

9

Tu recommences l'opération autant de fois que tu le souhaites pour faire un beau bouquet



Sources
ville de Vannes (texte)
et nounou.famillegarcia.fr (photos)



miam miam!

Burger fish and chips

Ingédients

- 2 dos de cabillaud
- 4 pains à burger
- 75 g de farine
- 5 g de fécule de maïs
- une pincée de levure chimique
- 9 cl d'eau gazeuse
- 1 oignon rouge
- 4 tranches de cheddar
- une poignée de cresson (ou autres salades)
- de l'huile
- du sel et du poivre

Pour la sauce

- quelques tiges de ciboulette et d'aneth
- 2 c. à s. de crème fraîche
- 4 c. à s. de mayonnaise
- 1 c. à s. de fromage frais
- 2 c. à c. de jus de citron
- 1 c. à s. de vinaigre blanc



Pour : 4 personnes
Préparation : 20 min
Cuisson : 5 min

Préparation

1. Coupe les filets de cabillaud en deux afin d'obtenir quatre morceaux de taille égale. Assaisonne-les de sel et de poivre
2. Dans un récipient, mélange la farine, la maïzena et la levure chimique. Creuse un puit au centre, puis incorpore l'eau gazeuse petit à petit
3. Trempe les filets dans la préparation
4. Fais-les cuire dans une poêle avec un fond d'huile jusqu'à ce qu'ils soient bien dorés. Essore-les sur du papier absorbant
5. Pour la sauce, hache la ciboulette et l'aneth puis mélange tous les ingrédients ensemble (crème fraîche, mayonnaise, fromage frais, jus de citron et vinaigre blanc)
6. Toaste les pains à burger à la poêle avec une noisette de beurre
7. Sur la partie inférieure dépose une généreuse cuillère de sauce. Ajoute le poisson pané par-dessus, la tranche de cheddar, quelques pickles et quelques brins de cresson (ou autres salades). Couvre de l'autre moitié de pain. Ça y est, c'est prêt, régale toi.

Bon appétit !

Sources

fiche recette enseigne alimentaire (texte)
et adobe stock (photo)

